

Ordinanza sull'energia del Cantone dei Grigioni (OGE; CSC 820.210)

RAPPRESENTAZIONE SINOTTICA

Diritto vigente

Art. 3

Stato della tecnica, norme specifiche e aiuti per l'esecuzione

¹ Le misure energetiche e di igiene dell'aria necessarie conformemente alla presente ordinanza vanno pianificate ed eseguite secondo lo stato della tecnica. Per quanto la legge e l'ordinanza non dispongano altrimenti, quale stato della tecnica valgono i requisiti e i metodi di calcolo delle norme, delle raccomandazioni e dell'aiuto per l'esecuzione vigenti delle organizzazioni professionali, della CDCE ¹⁾ e della EnFK ²⁾. Questi vengono definiti e pubblicati regolarmente dall'autorità competente.

² Le seguenti norme specifiche definiscono lo stato più recente della tecnica:

- a) Norma SIA 180 "Isolamento termico e protezione dall'umidità negli edifici", edizione 1999;
- b) Norma SIA 380/1 "Energia termica negli edifici", edizione 2009;
- c) Norma SIA 382/1 "Impianti di aerazione e di climatizzazione - basi e requisiti generali", edizione 2007;
- d) Raccomandazione SIA V382/1 "Requisiti tecnici per impianti di tecnica di ventilazione", edizione 1992;

Progetto di revisione

Art. 3

Stato della tecnica, norme specifiche e aiuti per l'esecuzione

¹ Le misure energetiche e di igiene dell'aria necessarie conformemente alla presente ordinanza vanno pianificate ed eseguite secondo lo stato della tecnica. Per quanto la legge e l'ordinanza non dispongano altrimenti, quale stato della tecnica valgono i requisiti e i metodi di calcolo delle norme, delle raccomandazioni e dell'aiuto per l'esecuzione vigenti delle organizzazioni professionali, della CDCE ¹⁾ e della EnFK ²⁾. Questi vengono definiti e pubblicati regolarmente dall'autorità competente.

² Le seguenti norme specifiche definiscono lo stato più recente della tecnica:

- a) Norma SIA 180 "Isolamento termico e protezione dall'umidità negli edifici", edizione 1999;
- b) Norma SIA 380/1 "Energia termica negli edifici", edizione 2009;
- c) Norma SIA 382/1 "Impianti di aerazione e di climatizzazione - basi e requisiti generali", edizione 2007;
- d) (...)

Diritto vigente

- e) Norma SIA 384/1 "Sistemi di riscaldamento negli edifici - Basi e requisiti", edizione 2009;
- f) Norma SIA 384.201 "Sistemi di riscaldamento negli edifici - Metodo di calcolo della dispersione calorica di base ", edizione 2003;
- g) Norma SIA 416/1 "Indicatori per le installazioni degli edifici – misurazioni dei locali, unità di riferimento e indicatori per la fisica edile", edizione 2007;
- h) Foglio d'istruzione SIA 2024 "Condizioni di utilizzo standard per l'energia e le installazioni dell'edificio", edizione 2007;
- i) Foglio d'istruzione SIA 2028 "Dati climatici per la fisica della costruzione, per l'energia e per l'impiantistica negli edifici", edizione 2008.

³ Gli aiuti esecutivi della CDCE e della EnFK sono elencati nell'allegato 1.

¹⁾ Conferenza dei direttori cantonali dell'energia

²⁾ Conferenza dei servizi cantonali dell'energia

Progetto di revisione

- e) Norma SIA 384/1 "Sistemi di riscaldamento negli edifici - Basi e requisiti", edizione 2009;
- f) Norma SIA 384.201 "Sistemi di riscaldamento negli edifici - Metodo di calcolo della dispersione calorica di base ", edizione 2003;
- g) Norma SIA 416/1 "Indicatori per le installazioni degli edifici – misurazioni dei locali, unità di riferimento e indicatori per la fisica edile", edizione 2007;
- h) Foglio d'istruzione SIA 2024 "Condizioni di utilizzo standard per l'energia e le installazioni dell'edificio", edizione **2006**;
- i) Foglio d'istruzione SIA 2028 "Dati climatici per la fisica della costruzione, per l'energia e per l'impiantistica negli edifici", edizione **2010**.

³ Gli aiuti esecutivi della CDCE e della EnFK sono elencati nell'allegato 1.

¹⁾ Conferenza dei direttori cantonali dell'energia

²⁾ Conferenza dei servizi cantonali dell'energia

Diritto vigente

Progetto di revisione

Diritto vigente	Progetto di revisione
	<p>Art. 40a</p> <p>1 Per pompe di calore aria/acqua possono essere versati contributi se sono adempite le condizioni conformemente all'articolo 40 e se gli impianti vengono realizzati in un'ubicazione con una temperatura media annua superiore ai 7,3°C.</p> <p>2 La temperatura media annua viene calcolata conformemente al capoverso 1 secondo la norma SIA 381/3 e sulla base dei dati meteorologici secondo il foglio d'istruzione SIA 2028 (edizione 2010). Se la pompa di calore aria/acqua si trova in uno dei comuni elencati nell'appendice 12, il richiedente può essere esonerato dall'obbligo di dimostrare la temperatura media annua.</p>
<p>Art. 41</p> <p>Rete di teleriscaldamento</p> <p>1 Alle condizioni dell'articolo 40 possono essere versati sussidi anche a una rete di teleriscaldamento e ai relativi allacciamenti, se l'installazione per la produzione del calore fornisce una potenza termica di almeno 70 kW, di cui una quota pari ad almeno il 75 per cento viene coperta con energie rinnovabili.</p> <p>2 Se la rete di teleriscaldamento viene alimentata tramite calore residuo di termovalorizzazione, affinché possano essere versati sussidi la potenza termica deve essere coperta per almeno il 50 per cento con energie rinnovabili.</p> <p>3 Per il calcolo della potenza termica è determinante unicamente il consumo di calore degli edifici esistenti.</p>	<p>Art. 41</p> <p>Rete di teleriscaldamento</p> <p>1 Alle condizioni dell'articolo 40 possono essere versati sussidi a una rete di teleriscaldamento e ai relativi allacciamenti. Se l'allacciamento avviene nel corso della costruzione o dell'ampliamento di una rete di teleriscaldamento, vengono meno i requisiti dell'articolo 40 capoverso 4.</p> <p>2 Una rete di teleriscaldamento ha diritto a sussidi se l'installazione per la produzione del calore fornisce una potenza termica di almeno 70 kW, di cui una quota pari ad almeno il 75 per cento viene coperta con energie rinnovabili.</p> <p>3 Se la rete di teleriscaldamento viene alimentata tramite calore residuo di termovalorizzazione, affinché possano essere versati sussidi la potenza termica deve essere coperta per almeno il 50 per cento con energie rinnovabili.</p> <p>4 Per il calcolo della potenza termica è determinante unicamente il consumo di calore degli edifici esistenti.</p>

Appendice 5

Stazioni climatologiche alle quali i singoli comuni devono fare riferimento per la comprova del sistema (art. 7 OGE)

I comuni del Cantone dei Grigioni sono assegnati a una delle 6 stazioni climatologiche (Coira, Davos, Disentis, Samedan, Scuol e Robbia). I dati climatici delle singole stazioni sono contenuti nel foglio d'istruzioni SIA 2028 "Dati climatici per la fisica della costruzione, per l'energia e per l'impiantistica negli edifici", edizione 2008.

Comune/Luogo	Stazione	Comune/Luogo	Stazione
Almens	Coira	Brusio	Robbia
Alvaneu	Davos	Buseno	Robbia
Alvaschein	Davos	(...)	
Andeer	Davos	Cama	Robbia
Andiast	Disentis	Castaneda	Robbia
Ardez	Scuol	Casti-Wergenstein	Davos
Arosa	Davos	(...)	
Arvigo	Robbia	Castrisch	Disentis
Avers	Davos	Cauco	Robbia
Bergün/Bravuogn	Davos	Cazis	Coira
Bever	Samedan	Celerina/Schlarigna	Samedan
Bivio	Davos	Coira	Coira
Bonaduz	Coira	Churwalden	Davos
Braggio	Robbia	Conters i.P.	Davos
Bregaglia	Robbia	(...)	
Breil/Brigels	Disentis	Cunter	Davos
Brienz/Brinzauls	Davos	Davos	Davos

Comune/Luogo	Stazione	Comune/Luogo	Stazione
(...)		Jenaz	Coira
Disentis/Mustér	Disentis	Jenins	Coira
Domat/Ems	Coira	Klosters-Serneus	Davos
Donat	Davos	Küblis	Davos
Duvin	Disentis	Laax	Disentis
Falera	Disentis	Ladir	Disentis
(...)		Landquart	Coira
Felsberg	Coira	(...)	
Ferrera	Davos	Lantsch/Lenz	Davos
Fideris	Coira	Lavin	Scuol
Filisur	Davos	Leggia	Robbia
Fläsch	Coira	Lohn	Davos
Flerden	Coira	Lostallo	Robbia
Flims	Disentis	(...)	
Ftan	Scuol	(...)	
Furna	Coira	Lumnezia	Disentis
Fürstenu	Coira	Luven	Disentis
Grono	Robbia	Luzein	Coira
Grüsch	Coira	Madulain	Samedan
Guarda	Scuol	Maienfeld	Coira
Haldenstein	Coira	Maladers	Coira
Hinterrhein	Davos	Malans	Coira
(...)		Marmorera	Davos
Ilanz/Glion	Disentis	Masein	Coira

Comune/Luogo	Stazione	Comune/Luogo	Stazione
(...)		Rongellen	Davos
Mathon	Davos	Rossa	Robbia
Medel/Lucmagn:	Disentis	Rothenbrunnen	Coira
Mesocco	Robbia	Roveredo	Robbia
(...)		Rueun	Disentis
Mon	Davos	Ruschein	Disentis
(...)		San Vittore	Robbia
Mulegns	Davos	St. Antönien	Davos
Mundaun	Disentis	St. Martin	Disentis
Mutten	Davos	St. Moritz	Samedan
Nufenen	Davos	(...)	
Obersaxen	Disentis	Sta. Maria i.C.	Robbia
Paspels	Coira	Saas i.P.	Davos
(...)		(...)	
Pigniu	Disentis	Safiental	Disentis
Pitasch	Disentis	Sagogn	Disentis
Pontresina	Samedan	Salouf	Davos
Poschiavo	Robbia	Samedan	Samedan
Pratval	Coira	Samnaun	Scuol
La Punt Chamues-ch	Samedan	Savognin	Davos
(...)		S-chanf	Samedan
Rhäzüns	Coira	Scharans	Coira
Riein	Disentis	Schiers	Coira
Riom-Parsonz	Davos	(...)	
Rodels	Coira	Schluein	Disentis

Comune/Luogo	Stazione	Comune/Luogo	Stazione
Schmitten	Davos	Tomils:	Coira
Schnaus	Disentis	Trimmis	Coira
Scuol	Scuol	Trin	Disentis
Seewis i.P.	Coira	Trun	Disentis
Selma	Robbia	Tschappina	Coira
Sent	Scuol	Tschiertschen-Praden	Davos
Sevgein	Disentis	(...)	
Siat	Disentis	Tujetsch	Disentis
Sils i.D.	Coira	Untervaz	Coira
Sils i.E./Segl	Samedan	Urmein	Coira
Silvaplana	Samedan	Val Müstair	Scuol
Soazza	Robbia	(...)	
Splügen	Davos	Vals	Disentis
Stierva	Davos	Valsot	Scuol
Sufers	Davos	(...)	
Sumvitg	Disentis	Vaz/Obervaz	Davos
Sur	Davos	(...)	
(...)		Verdabbio	Robbia
Surava	Davos	(...)	
Susch	Scuol	(...)	
Tamins	Coira	(...)	
Tarasp	Scuol	Waltensburg/Vuorz	Disentis
(...)		Zernez	Scuol
Thusis	Coira	Zillis-Reischen	Davos
Tiefencastel	Davos	Zizers	Coira
Tinizong-Rona	Davos	Zuoz	Samedan

Appendice 12**Comuni con una temperatura media annua superiore ai 7,3 C**
(art.40a OGE)

Calcolata conformemente alla norma SIA 381/3 e sulla base dei dati meteorologici secondo il foglio d'istruzione SIA 2028 (edizione 2010).

Almens	Fläsch	Masein	Schnaus
Arvigo	Fürstenu	Mesocco	Selma
Bonaduz	Grono	Paspels	Sils i.D.
Bregaglia	Grüsch	Poschiavo	Soazza
Brusio	Haldenstein	Pratval	Sta. Maria i.C.
Buseno	Ilanz	Rhâzüns	Tamins
Cama	Jenaz	Rodels	Thusis
Castaneda	Jenins	Rossa	Trimmis
Castrisch	Landquart	Rothenbrunnen	Tumegl/Tomils
Cauco	Leggia	Roveredo	Untervaz
Cazis	Lostallo	Sagogn	Verdabbio
Coira	Luzein	San Vittore	Zizers
Domat/Ems	Maienfeld	Scharans	
Felsberg	Maladers	Schiers	
Fideris	Malans	Schluein	